

Programul Cultura 2007-2013 al Uniunii Europene
Componenta 1.2.2 - Proiecte de traduceri literare
(Cereri de propuneri pentru 1 februarie 2009 – data limită de depunere)

Proiecte de traduceri literare selectate – edituri/ grupuri editoriale din România

EDITURA TREI – traducere în limba română a 8 opere literare

Finanțare oferită de CE: 22.459,74 €

www.edituratrei.ro

Camilla Lackberg - *Isprinsessan* (traducere din limba suedeză)
Eric Fottorino - *Cresse de rouge* (traducere din limba franceză)
Gilbert Adair - *The Act of Roger Murgatroyd* (traducere din limba engleză)
Jean-Marie Blas de Robles - *La ou les tigres sont chez eux* (traducere din limba franceză)
Michael Wallner - *April in Paris* (traducere din limba germană)
Nicholas Shakespeare - *The Dancer Upstairs* (traducere din limba engleză)
Philippe Djian - *Impardonnables* (traducere din limba franceză)
Zoe Valdes - *La cazadora de astros* (traducere din limba spaniolă)

EDITURA ART – traducere în limba română a 3 opere literare

Finanțare oferită de CE: 6.912,78 €

<http://www.editura-art.ro/>

Alain Robe-Grillet - *La Jalousie* (traducere din limba franceză)
Manuel Vazquez Montalban - *El Hombre de mi vida* (traducere din limba spaniolă)
Tahar Ben Jelloun - *Cette aveuglante absence de lumiere* (traducere din limba franceză)

PANDORA M PUBLISHING – traducere în limba română a 3 opere literare

Finanțare oferită de CE: 8.344,26 €

<http://www.pandoram.ro/>

Daniel Davies - *The Isle of Dogs* (traducere din limba engleză)
Niall Griffiths - *Grits* (traducere din limba engleză)
Richard Milward - *Ten Storey Love Song* (traducere din limba engleză)

LEDA EDIT SERV – traducere în limba română a 6 opere literare

Finanțare oferită de CE: 20.158,50 €

<http://ledabooks.ro/>

Karen Maitland - *Company of Liars* (traducere din limba engleză)
Panos Karnezis - *Little Infamies* (traducere din limba engleză)
Philips Hensher - *The Northern Clemency* (traducere din limba engleză)
Robert McLiam Wilson - *Eureka Street* (traducere din limba engleză)
Ross Raisin - *God's Own Country* (traducere din limba engleză)
Tim Parks - *EUROPA* (traducere din limba engleză)

Opere literare scrise în original în limba română – selectate pentru traducere

Vasile Ernu - *Născut în URSS* (traducere în limba maghiară) - L'HARMATTAN KÖNYVKIADÓ ÉS TERJESZTŐ KFT. (L'HARMATTAN PUBLISHING HOUSE LTD.), Ungaria

Ana Blandiana - *Refluxul sensurilor* (traducere în limba bulgară) - SOLE PROPRIETOR LIMITED LIABILITY COMPANY BALKANI, Bulgaria

Cristian Robu Corcan - *Gravura în mi bemol* (traducere în limba sârbă) - VEGA MEDIA PREDUZECE ZA IZDAVACKU I KNJIZARSKUDELATNOST, Serbia